

様式第2号

国民健康保険

資格取得・喪失（新規・異動）届書

太枠内を黒のボールペンでご記入ください。

(あて先) 川口市長										令和 年 月 日			資格取得・喪失（異動事由）			被保険者記号番号					
下記のとおり届出をします。													取 得 喪 失 変 更		記 号 番 号						
<div>意代届出に本人又は家族が記入した</div> <div>氏 名</div>										<div>世帯主との関係 (代理人のかたのみ)</div> <div><input type="checkbox"/> 世帯員 <input type="checkbox"/> その他 ( )</div>			転 入		転 出		世 帯				
													出 生		死 亡		世帯主				
<div>住 所</div>										社保離脱		社保加入		住 所		取得・喪失・変更					
										国組離脱		国組加入		氏 名		全部・一部					
<div>連絡先 ( )</div>										自宅 携帯電話 勤務先		取得・喪失・変更		本人・扶養							
										国組加入		氏 名		全部・一部							
<div>現住所</div>										生保廃止		生保開始		取得日		社 保 本 人 別 本 人 ・ 扶 養					
										職権回復		職権抹消		喪失日		社 保 本 人 別 保 護 者 番 号					
<div>前住所</div>										後期離脱		障害認定		在留期間		勤 務 先					
										その他		その他				保 険 者 番 号					
<div>加入・脱退・異動するかた</div>										・即時更正 ( )年度 済・未 申告指導 済・未											
										・納税通知書 ( )年度										納 付 書	
										口座 ( 有・無 )										名義人 [ 主・他 ]	
										期～停止・付替ハード済										納付確認【 完納・未納(指導)・納税相談・分納中 】	
										備考欄										受付印	
<div>氏名 (フリガナ)</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女		続 柄		職 業		マイナ保険証 利用登録の有無			
										年 月 日		有・無									
<div>①</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>②</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>③</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>④</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>⑤</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女						有・無			
										年 月 日		有・無									
<div>個人番号</div>										昭和・平成・令和・西暦		男 女									

# Kawaguchi — 国民健康保険異動届出書 — National Health Insurance Application

Deadline: Must be submitted within 14 days of the qualifying event (losing employer insurance, moving in, birth, etc.) | Cost: Free | Penalty: Late enrollment means you still owe premiums from the eligibility date, and medical costs in

## WHAT TO BRING

### >> Enrolling after leaving employer insurance

- |   |             |
|---|-------------|
| * Certificate of Health Insurance Loss (from former employer) | 健康保険資格喪失証明書 |
| * Residence Card  | 在留カード       |
| * My Number Card (or My Number notification)                  | マイナンバーカード   |
| Bank passbook & registered seal (for auto-debit setup)        | 通帳・届出印      |

### >> Enrolling after moving to a new ward

- |  |           |
|--|-----------|
| * Residence Card   | 在留カード     |
| * My Number Card   | マイナンバーカード |
| Moving-Out Certificate (from previous ward) (If also doing residence registration) | 転出証明書     |

### >> Leaving NHI (got employer insurance)

- |   |             |
|---|-------------|
| * New health insurance card (from employer) | 新しい健康保険証    |
| * NHI qualification confirmation document   | 国民健康保険資格確認書 |
| * My Number Card                            | マイナンバーカード   |

## COMMON MISTAKES

- X Not enrolling within 14 days
- > You owe premiums retroactively from the eligibility date, but medical expenses during the gap are not covered.
- X Forgetting to disenroll from NHI after getting employer insurance
- > You will be double-billed for premiums. NHI does not automatically cancel.
- X Not bringing the Certificate of Health Insurance Loss
- > The ward office cannot process your enrollment. Ask your former employer to issue this document.

## AFTER YOU SUBMIT

1. You receive a qualification confirmation document (資格確認書) — keep this as proof of insurance
2. Monthly premium notices arrive by mail. Pay at convenience stores, banks, or set up auto-debit
3. Dependents can be enrolled on the same form — list all household members
4. Premiums are calculated based on your previous year's income

セクション 1 — Section 1 (Part 1/2)

様式第 2 号

国民健康保険

資格取得・喪失（新規・異動）届書

（あて先）川口市長

令和 年 月 日

資格取得・喪失（異動事由）

被保険者記号番号

記号

番号

取得

喪失

変更

新

転入

転出

世帯

内窓代届

氏名

氏名

世帯主との関係  
（代理人の方のみ）

世帯員  
その他（ ）

- 1 様式第 2 号 [様式第 2 号]
- 2 国民健康保険 資格取得・喪失（新規・異動）届書 National Health Insurance / Qualification  
Japan's public health insurance for self-employed, unemployed, and those not covered by employer insurance. Enrollment is mandatory. Refers to your legal status or eligibility (e.g., resident status, insurance qualification)
- 3 被保険者記号番号 [被保険者記号番号]
- 4 （あて先）川口市長 [(あて先) 川口市長]
- 5 資格取得・喪失（異動事由） Reason for change / Type of move / Qualification  
Why you are filing this notification (moving in, moving out, address change within municipality). Refers to your legal status or eligibility (e.g., resident status, insurance qualification)
- 6 令和 年 月 [令和 年月]
- 7 番 号 [番号]
- 8 失変 [失変]
- 9 得喪 [得喪]
- 10 下記のとおり届出をします。
- 11 内窓代届 [内窓代届]
- 12 転 入 [転入]
- 13 転 出 [転出]
- 14 世 帯 [世帯]
- 15 氏 名 [氏名]



セクション 1 — Section 1 (Part 2/2)

内を	代理 理出 に人入	氏名		<div><div></div>世帯主との関係 (代理人のかたのみ)</div>	<div><input type="checkbox"/>世帯員 <input type="checkbox"/>その他 ( )</div>	転入	転出	世帯					
----	-----------------	----	--	--	--	----	----	----	--	--	--	--	--

1

(代理人のかたのみ)☐ その他 ( ) Other ( / Other

Use this field for any information that doesn't fit in the standard categories above Use this section for any additional information not covered in other fields



セクション 2 — Section 2 (Part 1/2)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	枠内を黒のボ 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	氏名	世帯主との関係 (代理人のかたのみ)	<input type="checkbox"/> 世帯員 <input type="checkbox"/> その他 ( )	転入 転出	世帯 世帯主	初 現			
		住所			出生	死亡	住所	取得・喪失・変更			
		連絡先	( )	自宅 携帯電話 勤務先	社保離脱	社保加入					

- 1 内窓代届 [内窓代届]
- 2 転入 [転入]
- 3 転出 [転出]
- 4 世帯 [世帯]
- 5 氏名 [氏名]
- 6 (代理人のかたのみ) ☐ その他 ( ) Other ( / Other  
Use this field for any information that doesn't fit in the standard categories above Use this section for any additional information not covered in other fields
- 7 に人人 [に人人]
- 8 死亡 [死亡]
- 9 出生 [出生]
- 10 世帯主 Head of household  
The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household.
- 11 黒来の又 [黒来の又]
- 12 住所 [住所]
- 13 社保離脱社保加入住所取得・喪失・変更 Change  
Check this box if you are making changes to existing information
- 14 連絡先 Phone number  
Japanese mobile number preferred. Some forms accept overseas numbers.
- 15 ( ) [( )]



セクション 2 — Section 2 (Part 2/2)

の ボ ー ル ペ	連絡先	( )	1 自宅 携帯電話 勤務先	2 社保離脱	3 社保加入	住所	取得・喪失・変更	.
	現住所		現世帯主氏名	4 国組離脱	5 国組加入	氏名	6 全部・一部	
				7 生保廃止	8 生保開始	取得日	9 本人・扶養	

- 1 自宅 携帯電話 勤務先 Place of employment / Employer / Mobile phone / Home address  
Company name and address. Some forms also ask for 勤務先電話番号 (employer phone number). Enter your mobile/cell phone number including area code
- 2 . (bullet points/list markers)
- 3 国組離脱国組加入氏 名 [国組離脱国組加入氏 名]
- 4 全部・一部 All / Partial  
Select this option when requesting all records or information available Used when making changes to only some family members or partial updates to registration
- 5 現住所 Current address / Address  
Your address as currently registered. Same as 住所 on most forms. Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.
- 6 現世帯主氏名 Head of household name / Head of household / Full name  
If you live alone, YOU are the head of household — write your own name. The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household.
- 7 社保本人 [社保本人]
- 8 生保廃止生保開始取得日 [生保廃止生保開始取得日]
- 9 本人・扶養 [本人・扶養]



セクション 3 — Section 3 (Part 1/2)

ル ベ ン で ご 記 入 く だ さ	現住所	現世帯主氏名	国祖離脱	国祖加入	氏名	主部	一部
	前住所	前世帯主氏名	生保廃止	生保開始	取得日	往扶養本人別	本人・扶養
			職権回復	職権抹消	喪失日	記番号	番号
			後期離脱	障害認定	在留期間	勤務先	
			その他	その他		保険者番号	
	氏名 (フリガナ)	生年月日	性別	続柄	職業	マイナ保険証 利用登録の有無	・即時更正 ( )年度 済・未 申告指導 済・未

- 1 社保本人 [社保本人]
- 2 生保廃止生保開始取得日 [生保廃止生保開始取得日]
- 3 本人・扶養 [本人・扶養]
- 4 ☐個人 [個人]
- 5 職権回復職権抹消喪失日 [職権回復職権抹消喪失日]
- 6 記番号 [記番号]
- 7 前住所 Previous address  
If coming from abroad, write your country name (e.g. アメリカ合衆国).
- 8 前世帯主氏名 Head of household name / Head of household / Full name  
If you live alone, YOU are the head of household — write your own name. The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household.
- 9 後期離脱障害認定在留期間勤務先 Period of stay / Place of employment / Employer  
e.g. 1年, 3年, 5年. As shown on your Residence Card. Company name and address. Some forms also ask for 勤務先電話番号 (employer phone number).
- 10 その他 Other  
Use this section for any additional information not covered in other fields
- 11 その他 Other  
Use this section for any additional information not covered in other fields
- 12 保険者番号 [保険者番号]
- 13 ☐個人 [個人]
- 14 ・即時更正 ( )年度 済・未 [・即時更正 ( )年度 済・未]
- 15 ↳申告指導 済・未 [↳申告指導 済・未]



セクション 3 — Section 3 (Part 2/2)

だ さ い	氏名 (フリガナ)	生 年 月 日	性別	続柄	職業	マイナ保険証 利用登録の有無	・即時更正 ( )年度 済・未 ↳申告指導 済・未
							・ 納付通知書 ( )年度

- 1性別続柄Gender / Relationship to head of household  
男 (otoko) = Male, 女 (onna) = Female. Circle the appropriate one. See relationship terms table.
- 2氏名 (フリガナ)Phonetic reading (katakana) / Full name  
Write the katakana reading of your name. For foreign names, this IS your name in katakana. Write in katakana for foreign names. Some forms accept romaji.
- 3生 年 月 日Date of birth  
Write in format: Year/Month/Day (YYYY/MM/DD) using Western calendar
- 4職業Occupation  
e.g. 会社員 (company employee), 自営業 (self-employed), 学生 (student)
- 5利用登録の有無Presence/absence of  
This is typically part of a longer phrase asking whether something exists or not  
- look for the full context

国民健康保険 異動届出書 (変更・異動) 届書	
氏名	フリガナ
生 年 月 日	
性別	
続柄	
職業	
マイナ保険証 利用登録の有無	
・即時更正 ( )年度 済・未 ↳申告指導 済・未	
・ 納付通知書 ( )年度	



セクション 4 — Section 4 (Part 1/2)

だ  
さい。  
  
加  
入

氏名 (フリガナ)	生 年 月 日	性別	続柄	職業	マイナ保険証 利用登録の有無
①	昭和・平成・令和・西暦	男			有・無
	年 月 日	女			
②	昭和・平成・令和・西暦	男			

・即時更正 ( )年度 済・未

・納税通知書 ( )年度

・納 付 書 年度 期 年度 期 年度 期  
( 交付・郵送・郵送依頼 ) 済  
口座 ( 有・無 )  
名義人 [ 主・他 ]

- 1 ↗申告指導 済・未 [↗申告指導 済・未]
- 2 性別続柄 Gender / Relationship to head of household  
男 (otoko) = Male, 女 (onna) = Female. Circle the appropriate one. See relationship terms table.
- 3 氏名 (フリガナ) Phonetic reading (katakana) / Full name  
Write the katakana reading of your name. For foreign names, this IS your name in katakana. Write in katakana for foreign names. Some forms accept romaji.
- 4 生 年 月 日 Date of birth  
Write in format: Year/Month/Day (YYYY/MM/DD) using Western calendar
- 5 職業 Occupation  
e.g. 会社員 (company employee), 自営業 (self-employed), 学生 (student)
- 6 利用登録の有無 Presence/absence of  
This is typically part of a longer phrase asking whether something exists or not - look for the full context
- 7 ・ 納税通知書( )年度 [・ 納税通知書( )年度]
- 8 昭和・平成・令和・西暦 Western calendar  
Use Gregorian calendar years (e.g., 2024) instead of Japanese era years
- 9 有・無 Yes/No  
Circle "有" (yes) or "無" (no) as appropriate for the question being asked
- 10 ・ 納 付 書 年度 期 年度 期 年度 期 [・ 納 付 書 年度 期 年度 期 年度 期]
- 11 年 月 日 [年 月 日]
- 12 □ 個人番号 My Number (Individual Number)  
12-digit number. Leave blank on first registration — it will be mailed to you after.
- 13 口座 ( 有・無 ) [口座 ( 有・無 )]
- 14 昭和・平成・令和・西暦 Western calendar  
Use Gregorian calendar years (e.g., 2024) instead of Japanese era years
- 15 ↗名義人 [ 主・他 ] [↗名義人 [ 主・他 ]]



セクション 4 — Section 4 (Part 2/2)

ハ ・	②	昭和・平成・令和・西暦	男	有・無	名義人〔主・他〕 期～停止・付録ハード済
--------	---	-------------	---	-----	-------------------------

1 有・無 Yes/No

Circle "有" (yes) or "無" (no) as appropriate for the question being asked



セクション 5 — Section 5

ハ・脱退・異動	(2)	昭和・平成・令和・西暦	男			有・無	名義人〔主・他〕 期〜停止・付替ハード済	
		年 月 日	女					
		個人番号						
		昭和・平成・令和・西暦	男			有・無		
(3)	昭和・平成・令和・西暦	男				有・無	備考欄	
		年 月 日	女					
		個人番号						
		昭和・平成・令和・西暦	男			有・無		
							受付印	

- 1 昭和・平成・令和・西暦 Western calendar  
Use Gregorian calendar years (e.g., 2024) instead of Japanese era years
- 2 ↳名義人〔主・他〕 [↳名義人〔主・他〕]
- 3 有・無 Yes/No  
Circle "有" (yes) or "無" (no) as appropriate for the question being asked
- 4 期〜停止・付替ハード済 [期〜停止・付替ハード済]
- 5 年 月 日 [年 月 日]
- 6 □ 個人番号 My Number (Individual Number)  
12-digit number. Leave blank on first registration — it will be mailed to you after.
- 7 ・ 納付確認【完納・未納(指導)・納税相談・分納中】 [・ 納付確認【完納・未納(指導)・納税相談・分納中】]
- 8 受付印 Reception / Received / Seal (inkan / hanko)  
Staff use - indicates form was received. Do not fill in. Personal seal stamp.  
Most ward offices accept a written signature for foreigners instead.
- 9 備考欄 Remarks / Notes  
Space for additional information or special circumstances. Usually optional.
- 10 昭和・平成・令和・西暦 Western calendar  
Use Gregorian calendar years (e.g., 2024) instead of Japanese era years
- 11 有・無 Yes/No  
Circle "有" (yes) or "無" (no) as appropriate for the question being asked
- 12 年 月 日 [年 月 日]
- 13 □ 個人番号 My Number (Individual Number)  
12-digit number. Leave blank on first registration — it will be mailed to you after.



- 1 ☐ 個人番号      My Number (Individual Number)  
12-digit number. Leave blank on first registration — it will be mailed to you after.
- 2 昭和・平成・令和・西暦      Western calendar  
Use Gregorian calendar years (e.g., 2024) instead of Japanese era years.
- 3 有・無      Yes/No  
Circle "有" (yes) or "無" (no) as appropriate for the question being asked.
- 4 年      月      日 女      [年 月 日 女]
- 5 ☐ 個人番号      My Number (Individual Number)  
12-digit number. Leave blank on first registration — it will be mailed to you after.
- 6 ) 受付      Reception / Received  
Staff use - indicates form was received. Do not fill in.
- 7 昭和・平成・令和・西暦      Western calendar  
Use Gregorian calendar years (e.g., 2024) instead of Japanese era years.
- 8 有・無      Yes/No  
Circle "有" (yes) or "無" (no) as appropriate for the question being asked.
- 9 受 付 入 力      [受 付 入 力]
- 10 交付物      [交付物]
- 11 照 合      [照 合]
- 12 交付窓口・郵送・未交付      [交付窓口・郵送・未交付]
- 13 年      月      日 女      [年 月 日 女]

Figure 1 shows a sample of a Japanese tax form (Form 1040) for the year 2010. The form is titled "国民健康保険 資格取得・喪失 (新規・異動) 届書" (National Health Insurance Qualification Acquisition/Loss (New/Transfer) Notification Form). It contains various sections for personal information, insurance status, and financial details. A red box highlights the "国民健康保険料" (National Health Insurance Premium) section, which includes a table for calculating the premium based on the insured person's income and family size.

セクション 7 — Section 7

		有・無	交付	窓口・郵送・未交付	受 付 入 力	交付物	照 合
年	月	日	女				
個人番号		回収		返納・未返納・戻り		確認書 お知らせ	

※ 社会保険に加入・脱退した場合は、証明書（資格取得・喪失証明書等）を添付してください。 マイナ保険証はマイナンバーカードが有効期限内かつ電子証明書（5年毎に更新が必要）が有効であるものに限りです。

- 1 有・無 Yes/No  
Circle "有" (yes) or "無" (no) as appropriate for the question being asked
- 2 受 付 入 力 [受 付 入 力]
- 3 交付物 [交付物]
- 4 照 合 [照 合]
- 5 交付窓口・ 郵送・ 未交付 [交付窓口・ 郵送・ 未交付]
- 6 年 月 日 女 [年 月 日 女]
- 7 確認書 [確認書]
- 8 ☐ 個人番号 My Number (Individual Number)  
12-digit number. Leave blank on first registration — it will be mailed to you after.
- 9 回収返納・ 未返納・ 戻り Return/surrender  
Used when returning official documents or cards (like residence cards, health insurance cards, etc.)
- 10 ※ 社会保険に加入・ 脱退した場合は、証明書（ 資格取得・ 喪失証明書等 ）を添付してください。 マイナ保険証はマイナンバーカード / My Number Card / My Number Card / My Number  
Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID.  
Apply at your ward office after receiving the notification letter. Japan's national ID card with IC chip - bring original if you have one



## COUNTER PHRASES

Point and show these to ward office staff

### FINDING THE COUNTER

すみません、国民健康保険の窓口はどこですか？

Sumimasen, kokumin kenkō hoken no madoguchi wa doko desu ka?

Excuse me, where is the National Health Insurance counter?

### ENROLLING

国民健康保険に加入したいのですが

Kokumin kenkō hoken ni kanyū shitai no desu ga

I would like to enroll in National Health Insurance

### CANCELLING

国民健康保険をやめたいのですが

Kokumin kenkō hoken wo yametai no desu ga

I would like to cancel my National Health Insurance

### SHOWING PROOF

資格喪失証明書を持っています

Shikaku sōshitsu shōmeisho wo motteimasu

I have my Certificate of Health Insurance Loss

### ASKING ABOUT PREMIUMS

保険料はいくらですか

Hokenryō wa ikura desu ka?

How much is the insurance premium?

### LEFT PREVIOUS JOB

会社を辞めたので、国保に切り替えたいです

Kaisha wo yameta node, kokuho ni kirikae tai desu

I left my company and want to switch to National Health Insurance